

## 373347-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Refuse and waste related services – Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów z terenu gminy Czerwonak

OJ S 103/2026 01/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Czerwonak

R-phost: [bz@czerwonak.pl](mailto:bz@czerwonak.pl)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów z terenu gminy Czerwonak

Cur síos: Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów z terenu gminy Czerwonak

Aitheantóir an nós imeachta: 64949f1b-0de0-465e-a654-b5e3c8f0fbf0

Aitheantóir inmheánach: BZ.271.14.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Źródłana 39

Baile: Czerwonak

Cód poist: 62-004

Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Gmina Czerwonak

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) -

##### 2.1.5. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haigneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 3

**Téarmaí an chonartha:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 3

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: art. 108 ust.1 pkt 6 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Éilliú: art. 108 ust.1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Calaois: art. 108 ust.1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: art. 108 ust.1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: art. 108 ust.1 pkt 3 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: art. 108 ust.1 pkt 3 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Opisane w dokumentach zamówienia

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: art. 109 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: art. 109 ust.1 pkt 5 ustawy Pzp - szczegóły w dokumentach zamówienia

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów komunalnych z terenu gminy Czerwonak

Cur síos: Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów komunalnych z terenu gminy Czerwonak

Aitheantóir inmheánach: BZ.271.14.2026-1

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

Aicmiú breise (cpv): 90511000 Refuse collection services, 90511200 Household-refuse collection services, 90510000 Refuse disposal and treatment, 90512000 Refuse transport services, 90533000 Waste-tip management services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)

Tír: An Pholainn

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/08/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/08/2028

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Tagann an soláthar faoi raon feidhme Threoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir maidir le Feithiclí Glana – CVD)

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada wpis do Rejestru Działalności Regulowanej w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, prowadzonego przez właściwy organ na podstawie art. 9c ust. 1 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. 2025 poz. 733 ze zm.)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał lub wykonuje należycie w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie minimum jedno zamówienie polegające na odbiorze, transporcie i przekazaniu do zagospodarowania odpadów komunalnych od właścicieli w sposób ciągły przez okres minimum 12 miesięcy o łącznej masie min: 4000 Mg. W przypadku wskazania przez Wykonawcę, w celu wykazania spełniania warunków udziału, waluty innej niż polska (PLN), w celu jej przeliczenia stosowany będzie średni kurs NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. W przypadku składania oferty wspólnej warunek musi spełniać każdy z członków Konsorcjum świadczący usługę odbierania odpadów zgodnie z oświadczeniem zawartym w formularzu ofertowym w pkt V, przy czym każdy musi wykazać się doświadczeniem wskazanym powyżej o łącznej masie min. 2000 Mg. Oznacza to, że w przypadku trzech członków Konsorcjum warunek będzie spełniony jeśli Konsorcjum wykaże się doświadczeniem łącznym w ilości min. 6000 Mg, czterech członków – 8000 Mg, itd

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował niezbędnymi do wykonania zamówienia urządzeniami i zasobami o wskazanych poniżej cechach i zapewniającymi niżej określoną minimalną wydajność: (1) pojazdami spełniającymi wymagania Dyrektywy 98/69/EC – min. norma Euro 5: i. 3 pojazdy przystosowane do odbierania odpadów zmieszanych (pojazdy bezpyłne) ii. 4 pojazdy do odbierania odpadów komunalnych zbieranych w sposób selektywny; Co najmniej 1 (jeden) z pojazdów wymienionych powyżej winien być napędzany paliwem alternatywnym . (2) bazą magazynową – transportową usytuowaną w odległości nie większej niż 60 km w linii prostej od granic gminy Czerwonak. W przypadku składania oferty wspólnej warunek, o którym wyżej mowa Wykonawcy wspólnie składający ofertę mogą spełniać łącznie.

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: cena ofertowa

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 90

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: czas aktualizacji danych w systemie monitoringu Wykonawcy oraz w harmonogramach

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://czerwona.ezamawiajacy.pl/pn/CZERWONAK/demand/287255/notice/public/details>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://czerwona.ezamawiajacy.pl/pn/CZERWONAK/demand/287255/notice/public/details>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Dla części 1 – należy wnieść wadium w wysokości 300 000,00 zł (słownie: trzysta tysięcy złotych) przed upływem terminu składania ofert.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 18/06/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji

elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

#### **5.1. Luchtóg: LOT-0002**

Teideal: Wywóz odpadów komunalnych zmieszanych z Cmentarza Komunalnego w Czerwonaku

Cur síos: Wywóz odpadów komunalnych zmieszanych z Cmentarza Komunalnego w Czerwonaku

Aitheantóir inmheánach: BZ.271.14.2026-2

##### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

Aicmiú breise (cpv): 90511000 Refuse collection services, 90511300 Litter collection services, 90512000 Refuse transport services, 90533000 Waste-tip management services, 90513200 Urban solid-refuse disposal services

##### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Forinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)

Tír: An Pholainn

##### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/08/2028

##### **5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

##### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

##### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: cena ofertowa

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

##### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://czerwonak.ezamawiajacy.pl/pn/CZERWONAK/demand/287255/notice/public/details>

##### **5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://czerwonak.ezamawiajacy.pl/pn/CZERWONAK/demand/287255/notice/public/details>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 18/06/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

**5.1. Luchtóg: LOT-0003**

Teideal: Załadunek i transport odpadów zgromadzonych w sposób niezorganizowany (w workach) lub w sposób niezorganizowany (dziłkie wysypiska) z terenu Gminy Czerwonak

Cur síos: Załadunek i transport odpadów zgromadzonych w sposób niezorganizowany (w workach) lub w sposób niezorganizowany (dziłkie wysypiska) z terenu Gminy Czerwonak

Aitheantóir inmheánach: BZ.271.14.2026-3

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

Aicmiú breise (cpv): 90511000 Refuse collection services, 90511300 Litter collection services, 90512000 Refuse transport services, 90533000 Waste-tip management services, 90513200 Urban solid-refuse disposal services

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)

Tír: An Pholainn

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/08/2028

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### **Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: cena ofertowa

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://czerwonak.ezamawiajacy.pl/pn/CZERWONAK/demand/287255/notice/public/details>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://czerwonak.ezamawiajacy.pl/pn/CZERWONAK/demand/287255/notice/public/details>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 18/06/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gmina Czerwonak  
Uimhir chlárúcháin: 7773129484  
Seoladh poist: ul. Źródłana 39  
Baile: Czerwonak  
Cód poist: 62-004  
Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)  
Tír: An Pholainn  
R-phost: [bz@czerwonak.pl](mailto:bz@czerwonak.pl)  
Teil.: 616544201  
Seoladh idirlín: [www.czerwonak.pl](http://www.czerwonak.pl)  
Próifíl an cheannaitheora: [www.czerwonak.pl](http://www.czerwonak.pl)  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza  
Uimhir chlárúcháin: 5262239325  
Seoladh poist: ul. Postępu 17a  
Baile: Warszawa  
Cód poist: 00-676  
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Tír: An Pholainn  
R-phost: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Teil.: 224587801  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union  
Uimhir chlárúcháin: PUBL  
Baile: Luxembourg  
Cód poist: 2417  
Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Tír: Lucsamburg  
R-phost: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Teil.: +352 29291  
Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## 10. Athraigh

---

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

327868-2026

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5d3aa55e-391d-479a-9e22-147b666e974f - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/05/2026 10:46:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 373347-2026

Uimhir eagráin IO S: 103/2026

Dáta foilsithe: 01/06/2026